

# Thornier Zeitung

Nr. 161.

Freitag, den 13. Juli

1900.

## Die Brautausstattung der Prinzessin Gabriele.

Es ist ein bei Bauern, Bürgern und Edelleuten altbekannter Brauch, die Brautausstattung den Bekannten und Freunden des Hauses zur Ansicht zugänglich zu machen, ja auf dem Lande fährt hier und dort der Kammerwagen sie als bewegliche Schaukelung im Dorf herum. Wenn nun gar der künftige Herr zum Herzogtum thut, wer möchte da nicht einen Blick in seine künftige Häuslichkeit, in jene Interna thun, die sich gewöhnlich profanen Blicken entziehen?

Die Brautausstattung, oder wie das vornehme „Deutsch“ lautet: „Trousseau“ des Herzogskindes, das der Bayern-Prinz Rupprecht am gestrigen 10. Juli heimführte, ist im kleinen Speisesaal des herzoglichen Palais an der Ludwigstraße in München ausgestellt. In großer Zahl drängen sich dort die Neugierigen, namentlich die Damen, und die Mahnungen der Aufsichtsborgane: „Weiter gehen! Bitte, rechts! Nichts berühren!“ sind hier wahrlich nicht überflüssig. Im Vordergrund des Interesses stehen die wertvollen Geschenke, die dem Paar zugewandt sind, und vor allem ist es da wieder das Angebinde, das Prinz Rupprecht seiner Braut verehrt. Es ist ein kostbares Brillantband von fabelhaftem Glanz und strahlender Schönheit, in der Form eines Rosenkranzes, dessen Blumen, Blätter und Zweige von Hunderten kleiner, glühender, blinkender Diamanten übersät sind. Große Diamanten sind als Blütensterne in die Röhre dreier großer Rosenkranze eingeseht, ebenso in sechs Rosen zu beiden Seiten. Die Eltern des Bräutigams spendeten zwei Brillant-Armbänder, seine Großmutter, Erzherzogin Elisabeth, einen reich mit Brillanten besetzten Haarspieß. Von den fürstlichen Geschenken vervollständigen eine von Erzherzog Ludwig Viktor gespendete Brosche von Amethysten und Brillanten, eine von Prinzessin Ludwig Ferdinand gegebene Brosche — fünf Vogel auf einem Zweig von Edelsteinen und ein Diadem von Brillanten und Perlen — das der mit dem Vater der Braut befreundete Fürst von Monaco gesandt, die Sammlung der kostbaren Schmucksachen. Erzherzogin Josef August hat zum Geschenk einen Sonnenschirm mit vergoldetem Handgriff gewählt, von den Komtessen ist ein Straußenschilder mit Monogramm und Krone in Brillanten da. Prinzessin Maria hat auf einem Elfenbeinfächer die anmutige Kunst ihrer Handmalerin verwertet. Von den Geschenken der Aristokratie seien erwähnt: ein von Hundten angefallener Hirsch, Porzellanfiguren, von Staatsminister Frhr. v. Helldorf: ein silberner Weihwasserkrug von Baron Pöllnig-Gatterburg; eine silberne, mit Figuren getriebene Kasse von Frau v. Hellgrath, geb. Baronin von Lichtenstern; ein Windschild von Graf Castell; ein Theaterschild von Baron v. Red; zwei gemalte Wanddekorationen von den Hofdamen Gräfinnen Mathilde und Anna Tattenbach; ein goldenes Armband mit großen Türkisen und Brillanten schenkt Baronin Julie Rothschild in Paris und eine Glaskassette mit Metallfassungen und Metall-

deckel der Baron Hirsch. Geheimrath Dr. v. Jemssen hat zwei vergoldete, in Metall getriebene Röhre geschickt, Frau Sophie Sämer-Vogelmann bemalte Vasen, Herr Bachmann eine goldene Hutnadel mit Edelsteinzerrath, Hofrath Maximilian Schmidt seine gesammelten Werke und Christian Ludwig Pöhlmann ein Notizbuch mit dem Porträt des hohen Bräutigams. Auch die Münchener Geschäftswelt ist mit Geschenken vertreten; so sieht man eine 400 Tage gehende Salon-Standuhr, einen Hochzeitsringbecher und ein feingelacktes Glaslagon und eine Schmuckkassette, vergoldet, mit zwei Emailbildern, Leusketten und Kreuzen, der Königskrone und dem bayerischen Wappen. Ein Münchener Zuberbäcker Kaspar Hoffmann hat sich mit einem sieben Meter großen und einem Centner schweren Hochzeits-Niesenbrezel eingefestellt.

Rum die Toiletten! Von den 15 inmitten des Raumes prangenden Toiletten sticht das Brautkleid besonders hervor. Dem Wunsch der Prinzessin entsprechend, ist dieses ihr Ehrenkleid einfach gehalten. Die Robe in Prinzessinnen-Form, mit Myrten und Chiffon ausgepuzt, ist aus weißem Satin-Duchesse hergestellt. Die große 3/4 Meter lange Courteschlepp aus gleichem Stoff ist ebenfalls mit Myrten und Chiffon aus amethystfarbener Seide zu dem Diadem — dem Geschenk ihres Bräutigams — wird die Prinzessin am heutigen Hochzeitsstage blühende Myrten und einen über die Hofschlepp herabwallenden langen Schleier aus Illusionstüll tragen. Auch die Brautschuhe aus weißem Atlas tragen Myrtenzweige. Ein Kostüm aus weißem Satin-Duchesse mit cremefarbenem Spitzenüberwurf, eine Gesellschaftstollette von grünem Atlas mit silbergestickten Ärmeln, ein rosa Tafelunterkleid mit weißem Gaze-Beise-Liebertuch, eine graue Crêpe de Chine-Robe mit Ballketten-Stickerei — alles wahre Meisterwerke der Damenschneiderin! Reizend ist auch ein Kleid mit Bolero-Jäckchen in den Velasquezfarben grau und roth, allerliebste ein weißes Tüllkleid mit gelben Rosen im Stuhl der Biedermeierzeit. Fast alle Roben haben einen kleineren oder größeren Anhang von Schlepp.

Rum gar die Wäsche und die Hüte! Beide sind in ihrer Art gleich duftige Gebilde. Der große weiße Strohhut mit Straußensfedern oder der weiße Hut mit Perlgarntur, Tüllschleife und Reiterfeder, oder hier dieses aus Hyazinthenblüthen mit Schmetterlingen zu einer Kopfbedeckung geformte „Gedicht“. Die Handschuhe sind vorwiegend weiß, gelb und braun. Die Leibwäsche, deren blendendes Weiß durch rosafarbene und hellblaue Seidenbänder noch gehoben wird, zeigt die reichsten und mannigfaltigsten Muster. Ein Nachthemd aus weißer Seide mit Spitzen reich garniert, Myrten dazwischen, wird viel beachtet. Die Taghemden aus feinstem Leinen und Batist, sind in mindestens 30 verschiedenen Formen und Ausführungen vorhanden, einfache, elegante, handgestickte Arbeiten, abwechselnd mit den feinst ausgeführten Spitzenhemden. Wie in der Wäsche alle die vielen Gebrauchssachen in überreicher Zahl vorhanden sind, so auch in den für die Morgentollette bestimmten Ausstattungsgegenständen, den reizenden Friseurjaden mit Spitzen und Handstickerei, Friseur-

tragen mit drei- und vierreihigen Serpentinvolants, Morgenröden in hellgrüner Seide mit Appenzeller-Falten und Empire-Schärpen, mit duftig gestickten Mänteln und Ärmeln u. s. w. Sehr hübsch sind auch die japanischen Schlafrocke. Es würde zu weit führen, alle die Einzelheiten der kostbaren Brautausstattung mit ihren mannigfachen Bedarfsartikeln aufzuzählen und zu beschreiben.

## Kunst und Wissenschaft.

Prof. Max Koner ist gestern Mittag mit großen Ehren und unter außergewöhnlicher Theilnahme weltweiter Kreise auf dem alten Jerusalemer Kirchhof in der Barutherstraße zu Grabe getragen worden. Der Kaiser hatte zur weihvollen Trauerfeier den Geh. Reg.-Rath Dießner entsandt; der Herzog und die Herzogin Johann Albrecht von Mecklenburg ließen einen prachtvollen Kranz niederlegen. Für das Kultusministerium erschien Ministerialdirektor Dr. Schwarzkopff mit Prof. Dr. Ballat. Die königliche Akademie der Künste, die einen großen Kranz gewidmet hatte, war durch ihren Präsidenten, Geh. Rath Prof. Ende vertreten, der die große Amtskette angelegt hatte. Viele Künstler erwiesen dem heimgegangenen Meister persönlich die letzte Ehre.

## Gerichtsverhandlungen.

Der große Einbruchsdiebstahl beim Staatsminister a. D. Grafen Eulenbarg, der in der Nacht zum 28. September 1898 in dessen Wohnung in der Brückenallee verübt wurde, beschäftigte gestern die IX. Strafkammer des Landgerichts I. Es wird noch in Erinnerung sein, in welcher dreifachen Weise der Diebstahl begangen worden ist. Der Dieb hat seinen Weg über die Mauer des Bellevue-Parkes genommen und war durch das geöffnete Fenster in das neben dem Schlafzimmer belegene Toilettezimmer des gräflichen Ehepaares eingedrungen. Es fiel ihm eine ansehnliche Beute im Gesamtwerthe von mindestens 25000 Mk. in die Hände. Hierunter befanden sich ein dreireihiges Perlenhalsband mit Brillantknoten, goldene Armbänder, Broschen, Armreife, Ringe, silberne Dosen und Kästchen, Portemonnaies mit mehreren hundert Mark Inhalt, Taschen und Decken. Fast die gesamten Schmucksachen der Frau Gräfin waren gestohlen worden. Erst nach langer Zeit ist es gelungen, den einen der Einbrecher in der Person des gestern aus der Untersuchungsanstalt vorgeführten Arbeiters Franz Wunderlich zur Verantwortung zu ziehen. Der Angeklagte, ein wegen ganz ähnlicher Einbruchsdiebstähle bereits vorbestrafter arbeitsscheuer Mensch, konnte sich zu einem Geständnis nicht bequemen. Er erzählte dem Gerichtshof eine ganz ungläubliche abenteuerliche Geschichte, die aber der Gerichtshof für ein Märchen hielt. Der Angeklagte wurde wegen schweren Diebstahls und intellektueller Untüchtigkeit — begangen durch die Nennung eines falschen Namens in Gera — zu 6 Jahren 7 Monaten Zuchthaus, Ehrverlust und Zulässigkeit von Polizeiaufsicht verurtheilt.

Nechludoff einen hinter ihr stehenden Stuhl und lächelte ihm vertraulich und bedeutungslos zu.

Als der Monolog zu Ende war, erbaute das Theater unter einem wüthenden Applaus. Sofort erhob sich Mariette und ging, mit einer Hand ihren Seidenrock festhaltend, in den Hintergrund der Loge, um Nechludoff ihrem Manne vorzustellen. Dieser lächelte seiner Frau zu, reichte dem jungen Manne die Hand und sagte ihm in ruhigem Tone, er wäre entzückt, ihn kennen zu lernen. Damit war ihre Unterhaltung beendet.

„Ich hätte heute Abend abreisen sollen, und ohne das Versprechen, das ich Ihnen gegeben, hätte ich es auch gethan“, sagte Nechludoff, sich zu Mariette wendend.

„Wenn es Ihnen kein Vergnügen macht, mich zu sehen“, versetzte diese, die seine Gedanken von Neuem erriet, „so wird es Ihnen vielleicht Vergnügen machen, eine bedeutende Künstlerin zu sehen und zu hören. Wie schön sie in der letzten Scene war, nicht wahr?“ fragte sie, sich zu ihrem Gatten wendend.

„Ich muß Ihnen gestehen, das Alles bewegt mich nicht besonders“, versetzte Nechludoff, „ich habe heute so viel wirkliches Elend gesehen, daß ich...“

„Run, setzen Sie sich und erzählen Sie mir Alles.“

Der Gatte hörte die Unterhaltung zerstreut mit an, indem er immer ironisch lächelte.

„Ich bin zu dem unglücklichen Geschöpf gegangen, das man endlich in Freiheit gesetzt hat,

## Vermischtes.

100 000 Ratten sind während eines achtzehnjährigen Vernichtungskrieges in Kopenhagen erlegt worden. Die Wanderratte hat überall mit dem Recht des Stärkeren die weit unschädlichere schwarze Ratte verdrängt. Diese ist hauptsächlich Vegetarianer, wogegen die Wanderratte Alles frisst. Im Herbst und Winter vertilgt sie große Mengen Getreide und Wurzelfrüchte, und im Frühjahr stiehlt sie den Nupbögeln und deren Jungen und Eiern nach, auch Hühner, ja selbst größere Hausthiere, wie Schweine, sind nicht vor ihr sicher.

Der Liebesroman des „schwarzen Josef“ bildet das Tagesgespräch im Centrum Berlins. Der schwarze Josef ist ein 27jähriger afrikanischer Landsmann, der seit 10 Jahren in Berlin wohnt, Abends mit einem Phonographen die Gastwirtschaften aufsucht und Sonntags bald hier, bald dort als Aushilfskellner beschäftigt ist. Vor ungefähr einem Jahre verliebte sich in den Schwarzen eine weiße Blätterin, die ihm seit zehn Monaten die Wirthschaft führte und ihrem Beruf als Blätterin nachging. Das Mädchen baute auf die Treue ihres schwarzen Geliebten fest, erfuhr aber eine bittere Enttäuschung. Der Afrikaner machte auf seinen Wanderungen durch die Wirthschaften noch manche Eroberung. Das kam der Blätterin zu Ohren und es gab heftige Eifersuchtszenen. Gestern ging der schwarze Josef nach Pankow hinaus, um wieder als Kellner zu arbeiten. Als er Abends zurückkehrte, fand er das Nest leer. Die Betrogene hatte so ziemlich Alles, was in der Wohnung war, auf einen Handwagen geladen und war davon gefahren. Vergeblich suchte der schwarze Josef das ganze Viertel nach ihr ab. Allen klagte er sein Leid, zumal, da ihm die Verschwendung auch noch 60 Mark baares Geld abgenommen hatte. Josef hat die Hilfe der Polizei in Anspruch genommen.

Ein Brief des ermordeten deutschen Gesandten Frhr. v. Ketteler ist am Dienstag in Berlin eingetroffen. Die Aktiengesellschaft Siemens & Halske in Berlin hat, nachdem sie früher bereits eine kleine elektrische Bahn zur Verbindung der Tientsin-Peking Eisenbahn mit der Stadt Peking gebaut hatte, neuerdings eine elektrische Centrale in Peking errichtet, die seit einigen Monaten in Betrieb gesetzt worden ist und jetzt wohl auch der Zerstörung anheimgefallen sein wird. Um das Zustandekommen dieser Anlage hat sich seinerzeit der jetzt so schmachvoll ermordete Gesandte Freiherr v. Ketteler großes Verdienst erworben. In einem Schreiben von 3. April dankte die Direktion der Aktiengesellschaft Siemens & Halske dem Gesandten für seine aufopferungsvolle Thätigkeit in ihrem und im Interesse der Zivilisation. Die Gesellschaft erhielt darauf am Dienstag ein Antwortschreiben des ermordeten Gesandten, Freiherrn von Ketteler, datiert Peking, den 24. Mai.

Warnung vor dem Genuß von Sauerampfer. Die Kinder pflücken bei ihren Spielen in der freien Natur den Sauerampfer frisch vom Wege und verspeisen ihn in großen Mengen. Ein von einem Arzte veröffentlichter Fall von tödlicher Vergiftung nach dem

nachdem man sie so lange im Gefängnis behalten sie ist auf ewig vernichtet.“

„Das ist die Frau, von der ich Dir heut’ erzählt habe“, sagte Mariette zu ihrem Gatten.

„Ach ja, ich bin sehr glücklich gewesen, daß ich sie freilassen konnte“, versetzte der Gatte, während er sich erhob, um im Foyer eine Cigarette zu rauchen.

Nechludoff blieb sitzen und wartete immer, Mariette würde ihm „das“ sagen, was sie ihm zu sagen hatte. Sie aber sagte ihm nichts, suchte ihm gar nichts zu sagen, sondern scherzte und sprach von dem Stüde, das ihn wohl ihrer Meinung nach ganz besonders interessieren mußte. Er sah bald, daß sie ihm in Wirklichkeit nichts zu sagen hatte, sondern daß sie sich nur im vollen Glanze ihrer Abendtoilette mit den nackten Schultern und dem Schönheitsfleck auf einer derselben zeigen wollte, und diese Entdeckung bereitete ihm Vergnügen und erregte ihn gleichzeitig Widerwillen. Das Vergnügen kam von dem äußeren Zauber, der auf alledem lag; doch Nechludoff entdeckte gleichzeitig, was hinter diesem äußeren Zauber steckte, und das erregte ihn Widerwillen. Als der Gatte endlich mit einem starken Bldgeruch in seinem biden Schnurrbart in die Loge zurückkehrte und seine ironischen Blicke auf den jungen Mann richtete, hielt es Nechludoff nicht mehr aus, benützte den Umstand, daß die Thür offen geblieben war, stürzte auf den Korridor und entfloß.

(Fortsetzung folgt.)

## Auferstehung.

Von Graf Leo N. Tolstoi.

Deutsch von Wilhelm Thal.

(Nachdruck verboten.)

82. Fortsetzung.

Nechludoff nahm den Brief, sagte den beiden Damen Adieu und verließ das Zimmer. Auf der Straße schloß er, bevor er den Brief in seine Brieftasche legte, das Cover, denn er war fest entschlossen, den Auftrag auszuführen, mit dem ihn die Tante der Lydia Tschustoff betraut hatte.

Nechludoff hatte Petersburg gern an diesem Abend verlassen, doch er hatte Mariette versprochen, sie im Theater aufzusuchen, und obwohl er sich darüber vollständig klar war, daß es seine Pflicht gewesen wäre, nicht hinzugehen, so beschloß er, es doch zu thun, indem er sich selbst belog, das heißt, indem er sich sagte, es wäre seine Pflicht, das gegebene Versprechen zu halten. Er sagte sich ferner, er hätte zum letztenmale Gelegenheit, jene Welt wiederzusehen, die einst die seine gewesen und ihm von jetzt ab fremd sein sollte. „Zum letzten Male will ich ihren Verführungen trosten, ihr zum letzten Male ins Gesicht sehen“, dachte er und fühlte dabei doch, daß dieser Gedanke nicht so ganz aufrichtig war.

Sofort nach dem Diner erhob er sich von der Tafel, zog seinen Frack an und begab sich ins Theater, wo die Vorstellung schon längst begonnen

hatte. Man spielte die ewige „Kameliendame“, in der die berühmte französische Schauspielerin dem Publikum wieder einmal zeigte, wie schwindelnde Frauen sterben.

Die Controleure empfingen Nechludoff am Eingange des Theaters mit ganz besonderen Rücksichten, als sie erfuhren, welche hohe Persönlichkeit ihn eingeladen hatte, und beeilten sich, ihn zu Mariettes Loge zu führen. Der Kammerdiener der Letzteren, der in Galabree vor der Loge stand, begrüßte ihn vertraulich und führte ihn ein. Aller Augen im Theater waren auf eine knochige, häßliche und schon bejahrte Schauspielerin gerichtet, die, in Seide und Spitzen gekleidet, mit zerhackter und affektierter Stimme einen Monolog deklamirte. Als Nechludoff in die Loge trat und ihm gleichzeitig ein warmer und frischer Luftzug ins Gesicht schlug, drehte sich einer der Zuschauer nach ihm um und machte entrüstet: „Si!“ In der Loge hatte Mariette zwei Männer und eine dicke Dame in rothem Kleide mit einem ungeheuren Chignon neben sich sitzen. Von den beiden Männern war der eine der Gatte Mariettes, den Nechludoff zum ersten Male sah. Er war groß und wohlgebaut, mit gewölbter Brust, einem kühlen und harten Gesicht und großer Abkernung. Der andere Mann war ein kleiner, untersehter Blondin mit grauem Schnurr- und Nackenbart. Gräßlich, fein und elegant, in einem defolletierten Kleide, das ihre festen und muskulösen Schultern sehr tief sehen ließ, saß Mariette im Vordergrund der Loge. Auch sie wandte sich beim Geräusch der Thür um, zeigte



Genuß von Sauerampfer mahnt nunmehr zur Vorsicht: Ein 12-jähriger Knabe hatte beim Umherstummeln auf der Wiese in der Umgegend von Lübben große Mengen von Sauerampfer gegessen, war dann mit heftigen Leibschmerzen, Erbrechen und Durchfall erkrankt und schließlich bewusstlos geworden. In diesem Zustande brachte man ihn in das Krankenhaus, wo er auf Schütteln und Anrufen kein Lebenszeichen von sich gab. Es traten krampfartige Muskelzuckungen hinzu, und wenige Stunden darauf verschied der Knabe. Wie die Obduktion ergab, handelt es sich um eine schwere Nierenentzündung, welche auf die schädliche Einwirkung der im Sauerampfer enthaltenen Nieren- oder Oxalsäure zurückzuführen war.

Ein Original im Pariser Quartier Latin, „Mutter Casimir“, ist jenseits gestorben. Allen den Generationen von Studenten, die in den letzten Jahrzehnten nach einander dort gelebt haben, war die kleine schnurrige Alte in dem elenden Aufzug, die ständig mit bloßem Kopf herumkifelte und ihre langen weißen Haare frei um die gekrümmten Schultern flattern ließ, bekannt, sie war eine bekannte Größe des Quartier Latin. Sie hatte ihr Chanfon und ihre Anstandsposse mit ihrer Photographie, was heute unbedingt dazu gehört, um in Paris berühmt zu werden, und sie vertrieb sie selbst. Wie „Mutter Casimir“ zu ihrer Berühmtheit gelangte, ist nicht recht zu ergründen. Sie bestieg sehr gern die Legende, die über sie verbreitet war, daß Karl X. einen wohlgefälligen Blick auf ihre Mutter geworfen habe. Sie pflegte auch zu erzählen, daß sie in längst verschwundenen Zeiten einmal rauchenden Erfolge als Tänzerin gehabt habe; einen anderen Beweis als ihr Wort hatte man dafür freilich nicht, und dieses stand oft unter der Herrschaft des süßen Weines. Sehr bewegliche Beine hatte sie sich allerdings trotz ihres hohen Alters bewahrt, wenn sie jede Nacht vor den Cafés von Tisch zu Tisch ging und für zwei Sous ihre Künste vor machte. Die Studenten kamen und gingen, „Mutter Casimir“ war zu Beginn jedes Semesters da, und die alten Studenten zeigten sie den jungen Jünglingen. Sie hieß eigentlich Marie Josephine Emonet; sie war in Paris geboren, am 22. März 1827. Offiziell war sie Blumenhändlerin, als solche erhielt

sie eine Armenunterstützung, zehn Francs im Monat, sehr wenig, die alte Frau trank sehr viel. Was „Mutter Casimir“ aber die letzten Lebensjahre verbißerte, das waren ihre Beziehungen zu ihrem Rivalen „Bibi la Purée“, dem nicht minder berühmten Freund und Vertrauten des Dichters Paul Verlaine. Als Bibis Gönner gestorben war, machte dieser sich daran, „Mutter Casimir“ auszubeuten. Die beiden Alten lebten zusammen in einer elenden Behausung; sie verwünschten einander, aber sie sorgten gemeinsam dafür, daß die zehn Francs Armengeld in jedem Monat unter ihren Händen wie der Schnee vor der Sonne schmolzen. Nach einem oder zwei Jahren setzte „Mutter Casimir“ eines Tages Bibi vor die Türe, aber das Viertel machte sich ein Vergnügen daraus, fortwährend Vergnügen zwischen ihnen herbeizuführen, und die Szenen, die sich da abspielten, waren von einer tollen Lustigkeit. Um sich zu trösten, trank „Mutter Casimir“ noch mehr, bis sie eines Tages ins Hospital gebracht und in ein weißes Bett gelegt wurde, nur für kurze Zeit, denn bald darauf kam sie zu ihrer letzten Ruhestätte. Noch vor Kurzem hatte sie eine Stunde des Triumphes durchlebt. Im letzten Mittelfaß-Aufzuge hatte sie auf dem schönsten Wagen des Quartier Latin gethronet, aber — ihr unzertrennlicher Feind „Bibi la Purée“ war auch hier an ihrer Seite.

Für die Redaktion verantwortlich: Curt Plato in Thorn.

## Handelsnachrichten.

### Ämtliche Notierungen der Danziger Börse.

Mittwoch, den 11. Juli 1900.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelfaaten werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorprovisionen u. s. w. vom Käufer an den Verkäufer vergütet. Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch hochbunt und weiß 726—766 Gr. 143 bis 158 M. bez. Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch großkörnig 723 Gr. 141 M. bez. transito großkörnig 723—734 Gr. 105—105½ M. bez. transito feinkörnig 720—745 Gr. 97 M. bez. Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. transito große 632 Gr. 111½ M. bez.

Safer per Tonne von 1000 Kilogr. transito 85—99 M. bez. Kleie per 50 Kilogr. Weizen 3,75—4,05 M. bez. Roggen 4,50—4,55 M. bez.

Der Vorstand der Producten-Börse.

### Ämtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.

Bromberg, 11. Juli 1900.

Weizen 140—154 Mark, abfallende Qualität unter Notiz. Roggen, gesunde Qualität 136—143 M., feuchte abfallende Qualität unter Notiz. Gerste 120—129 M. — Braugerste nom. 5. 135 M., feinste, über Notiz. Hafer 130—135 M. Futtererbsen nominell ohne Preis. Kocherbsen 140—150 M.

### Westpreussischer Butterverkaufsverband.

Geschäftsbericht für den Monat Juli. Angehörige Molkereien 73.

Verkauft wurden:  
a) Tafelbutter 64 413 Pfund, erstklassige, die 100 Pf. zu 97—107 Mark.  
b) Rollenbutter — 5173,5 Pfund, sämtliche 83 bis 93 M.  
c) Frühstücksbutter 1320 Stück, die 100 Stück zu 7 M.  
d) Quadrat-Magerkäse 70,5 Pf., die 100 Pf. 18 bis 20 M.  
e) Tafelkäse, vollfett, 732,5 Pf., die 100 Pf. 61 M. Tafelkäse, halbfett, 129,5 Pf., die 100 Pfund zu 50 Mark.  
f) Berder Käse — Pfund, die 100 Pfund zu — M.  
g) Emmentaler Käse 257,9 Pfund, die 100 Pfund 63 bis 64 Mark.

Die höchsten Berliner sogenannten ämtlichen Notierungen für Tafelbutter waren am:  
8., 15., 22., 29. Juni und 6. Juli:  
91, 91, 96, 96, 94 M.  
Im Mittel also 93,60 M. Der im Verband erzielte Durchschnittspreis des Monats war 101,02 M.; im Durchschnitt wurden also 7,42 M. über höchste Notierung erzielt. Dieser Ueberschuß stieg bei einer Molkerei mit 5765 Pf. Butter im Monatsdurchschnitt auf 10,39 M.

Die 73 Molkereien setzen sich zusammen aus: 15 Genossenschaftsmolkereien (davon 6 in eigenem Betrieb, 9 in Pachtbetrieb), 1 Gesellschafts-, 50 Einzel- und 7 selbstständigen Molkereien, davon 3 in Pommern, 2 in Ostpreußen, 3 in Provinz Posen, die übrigen in Westpreußen.

Berlin S.W., Kreuzbergstr. 10. B. Martiny.

### Samenbericht von J. u. P. Wiffinger

Berlin N. O. 43, den 14. Juli 1900.

Bei dem feuchten Wetter zu Beginn der Woche konnte noch nirgendwo an das Abreiten des Roggens gedacht werden, das Geschäft in Stoppelfaaten blieb deshalb recht klein. Ebenso wenig zeigte sich bis heute ein besonderer Bedarf in denjenigen Saaten, welche zur Nach- oder Neusaat schlecht bestandener Futterträge benötigt werden, so daß anzunehmen ist, es habe die schlechte ämtliche Juni-Nota heute infolge günstiger Entwicklung, nur noch beschränkte Geltung.

Feldrüben Samen hat nur ein sehr kleine Ernte gebracht, aber auch alle übrigen Rübenarten, Runkeln und Wüthen sind so weit in der Entwicklung zurück, daß das Veräumte schwer nachzuholen sein wird. Knaulgras hat, ebenso wie Schaffswinkel, stark durch den Regen gelitten, über die geerntete Menge ist Genaues noch nicht zu erfahren. Incarnattee wird aus Ungarn, Böhmen, Italien, Frankreich reichlich angeboten, doch stehen die hohen Forderungen noch im Mißverhältnis zu der anscheinend guten Ernte.

Zu den nachstehenden Preisen liefern wir ab unserm Lager Berlin, zu den höchsten Notierungen prima, selbstreife Saaten letzter Ernte mit gutem Gebrauchswert: Inland, Rothklee 64—70, amerikan 46—48, Weißklee, fein bis hochfein 48—56, mittelfein 30—44, Schwedenklee 56—68, Gelbklee 14—21, Wand- oder Tannenklee 60—70, Incarnattee 31—39, Rothgar- klee 35—47, Luzerne, provencer 53—57, nordfranzösische 49—52, Sandluzerne 61—65, Esparlette 13—17, engl. Reigras 12—17, ital. Reigras 16—21, Timothee 16—26, Honiggras 15—23, Knaulgras 30—50, Wiesenwengel 45—50, Schaffswinkel 18—26, Wiesenwuchschwanz 52—55, Serapella 6—7, silbergrauer Buchweizen 11—12, brauner Buchweizen 10—11, Senf 21—26, Delretting 16—18, Pferdegras-Rais 9—10, Badischer Rais 12—14, Buderbirse 15, kleiner Spörgel 12—15, Riesen- spörgel 14—16, Sommergras 18, Stoppelfrühen, englische 56—65, deutsche, lange Formen, Ulmer etc. 55, runde 42—48 Mark per 50 Kg. ab Berlin. — Subinen, gelbe 120—132, blaue 118—125, ostpreussische Wicken 165—170, Sandwicken, stark feigen, radefreie Saat 310—380, Johannisroggen, notirt heute 190—210 Mark per 1000 Kg. Parität Berlin.

Unübertroffen zur Haut- und Schönheitspflege.

**MYRRHOLIN-SEIFE**

Als beste Kinderseife ärztlich empfohlen.

## Bekanntmachung.

Wir suchen für die städtische 3. Gewerkschule auf der Bromberger Vorstadt vom 1. Oktober cr. ab einen kräftigen, nuchternen und zuverlässigen Mann als Schuldiener, der auch wegen der ihm obliegenden Beforgung der Centralheizung die erforderlichen technischen Kenntnisse besitzt und diese durch Zeugnisse nachweisen kann.

Das mit der Stelle verbundene jährliche Einkommen beträgt 450 M. nebst freier Wohnung bestehend aus 2 Zimmern, Küche, Speisekammer und Nebengelaß, sowie freier Feuerung für den Haushalt des Schuldieners aus den Beständen der Schule.

Die Anstellung erfolgt auf Kündigung ohne Pensionsberechtigung und mittelst eines Dienstvertrages.

Bewerber, insbesondere Militäranwärter wollen ihre Meldungen unter Beifügung von Zeugnissen bezw. des Civil-Beförderungsscheines bis zum 1. September cr. bei uns einreichen. Auf Berücksichtigung kann nur ein durchaus gut empfohlener Bewerber rechnen.

Thorn, den 10. Juli 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Die Liste der stimmungsfähigen Bürger der Stadt Thorn wird gemäß §§ 19, 20 der Städteordnung vom 30. Mai 1852 in der Zeit vom 15. bis 30. Juli d. J. im Stadterordneten-Sitzungsraum (Rathhaus 1. Trepppe) während der Dienststunden zur Einsicht offen liegen, was hierdurch mit dem Bemeinen zur öffentlichen Kenntnis gebracht wird, daß etwaige Einwendungen gegen die Richtigkeit der Liste von jedem Mitgliede der Stadtgemeinde in obiger Frist bei uns angebracht werden können, später eingehende Reclamationen aber nicht mehr berücksichtigt werden.

Thorn, den 10. Juli 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Ein Theil der Dillischen Badeanstalt steht auch in diesem Jahre für Unbemittelte offen und zwar an jedem Tage von 12 Uhr Mittags ab.

Für Unbemittelte Frauen und Mädchen, insbesondere Dienstmädchen, und die Wochentage Montag, Mittwoch und Freitag, für Schulkinder, Befehlige, Dienstjungen und Arbeitsburschen dagegen Sonntag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend bestimmt.

Baderinnen werden an Schulfinder und an Schüler der Fortbildungsschule durch die Herren Lehrer, sonst durch die Herren Bezirksvorsteher bezw. Armendeputirten bestellt.

Für Badewäsche haben die Badenden selber zu sorgen.

Thorn, den 10. Mai 1900.

Der Magistrat.

Abtheilung für Armensachen.

## Bekanntmachung.

In dem Hause des Klein-Kinder-Bewahrsvereins Gartenstraße Nr. 22 (Eingang von der Schulstraße) ist eine

Zweig-Anstalt der städtischen Volksbibliothek errichtet worden.

Die Ausgabe der Bücher wird dortselbst erfolgen jeden

jeden Dienstag und Freitag, Abends von 5 bis 8 Uhr.

Die Abonnementbedingungen sind dieselben wie für die Hauptbibliothek, deren Benutzung daneben freisteht.

Der Vierteljahres-Beitrag beträgt 50 Pfennig. Der laufende Monat wird in das nächste Vierteljahr hineingerechnet.

Die Benutzung der Bibliothek wird insbesondere Handwerker und Arbeiter empfohlen.

Der Magistrat.

# HELIOS

## Elektricitäts - Aktiengesellschaft

### Köln-Ehrenfeld.

Zweigsbureau: Königsberg i. Pr. Kneiph Langgasse 35

Eingang Kohlmarkt.

Telephon No. 1.

Telegrammadresse: Helios Königsbergpr

Elektrische Beleuchtungs- u. Kraftübertragungsanlagen in jeder Stromart und in jedem Umfange.

Vollständige Centralen für Ortschaften u. Städte. Elektrische Strassenbahnen. — Industriebahnen.

Ausführliche Projekte u. Kostenanschläge unentgeltlich. Sorgfältigste den neuesten Erfahrungen der Technik entsprechende Ausführung und Lieferung.

### Massiv eichene

## Stabparkettböden

bester und haltbarster Fußboden, sowie alle

gemusterten Parketts

liefern als Spezialitäten billigst

## Danziger Parkett- und Holz-Industrie

A. Schönicke & Co., Danzig.

Tropon hat den fünffachen Nährwerth von Fleisch.



## Malzertrakt-Bier (Stamm Bier),

eignet sich vorzüglich des geringen Alkoholgehalts wegen für schwächliche Personen, wirkt stärkend und kräftigend für nährnde Mütter, bei Blutmuth, Appetitlosigkeit, schwacher Verdauung, Seifert etc., kann ohne Verärglichung für Schlünne Folgen stets genossen werden.

Ordensbrauerei Marienburg.

Alleinverkauf in Thorn: A. Kirmes.



## Aachener Badeofen

D. R.-P. Ueber 50000 Orjen im Gebrauch.

In 5 Minuten ein warmes Bad! \* Original

Houben's Gasöfen

D. R.-P. Mit neuem Muschelflector.

J. G. Houben Sohn Carl Aachen.

Prospekte gratis.

Wiederverkäufer an fast allen Orten.

Vertreter: Robert Tilk.



## J. Moses, Bromberg,

Gammstrasse No. 18.

### Bestsortirtes Röhrenlager.

Schmiedeeis. und gußeis. Leitungen, Locomobil- Kessel, Bohr-, Brunnenrohre, verzinkte Röhren, Bleirohren, Verbindungsstücke, Wasserleitungs- Artikel, Reservoirs, Krähne, Flügelpumpen.

## I Träger aller Normalprofile.

Bauschienen, Wellblech, Fenster.

Feldbahnschienen, Lowren und alle Erfindtheile.

### Mittlere Wohnungen

J. 1. Oktbr. Waldstr. 29 b. Knelke.

### Araberstraße 4

ist die II. Etage, 4 Zimmer, Küche u. vom 1. Oktober zu vermieten.

Konrad Schwartz.

### Herrschaffl. Wohnung, I. Etage,

5 Zimmer, Badeeinrichtung u. sofort zu verm. R. Steinicke, Coppenruffstr. 18.

### Wohnung,

I. u. II. Etage, je 4 Zimmer, Balkon, Entree u. färrnll. Zubeh. ab 1. Oktober zu vermieten Strobandstraße 16.

2 Zimmer, Küche und Zubehör zu vermieten. Heiligegeiststr. 19.

### Eine Wohnung

von 5 Zimmern, Zubehör, Glasveranda mit Gartenbenutzung vom 1. September für 650 Mark zu vermieten.

J. Roggatz, Cnlm. Chaussee 10.

### Zwei elegant möbl. Zimmer

mit Burschengelaß sind vom 1. Juni zu verm. Culmerstraße 13, 1. Etage.

### Herrschaffliche Wohnung

mit Balkon u. Zubehör sof. zu vermiet. Zu erfragen Bäckerstraße 35.

Die bisher von Herrn Bauinspektor Bode innengehabte

### Wohnung,

6 Zimmer, Zubehör, Badestube u. in unserm Hause Breitestraße Nr. 37.

3. Etage, ist vom 1. Oktober cr. ab zu vermieten. C. B. Dietrich & Sohn.

### Eine Wohnung

von 5 Zimmern nebst Zubehör in der 1. Etage vom 1. Okt. zu vermieten.

A. Teufel, Gerechestr. 25.

Im Hause Friedrichstraße 8 sind im 3. Geschoß eine

### herrschaftl. Wohnung

von 6 Zimmern nebst reichlichem Zubehör und im Dachgeschoß eine II. Wohnung

von 3 Zimmern u. zum 1. Oktober zu vermieten. Näheres beim Portier.

### II. Etage,

bestehend aus 5 Zimmern nebst Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten.

Adolph Granowski, Elisabethstraße 6.

### Ein Laden und Wohnungen

zu vermieten bei A. Wohlfeil, Schuhmacherstr. 24.

In meinem Neubau, Brombergerstr. 52, sind noch einige

### Wohnungen

von 5—6 Zimmern u. zum 1. Oktober u. zu vermieten. Näh. im Bureau Konrad Schwartz.

### Wellenstrasse 80

I. Et., Wohnung, 6 Zimm., reichl. Zubeh., auf W. Pferdehstall, Wagenremise, sowie II. freundl. Wohnung u. trodene Keller

Wohnung zum 1. 10. d. J. zu vermieten.

### 1 Wohnung, I. Etage,

vollständig neu renovirt, bestehend aus 3 groß Zimmern, Alkoven u. Zubehör per 1. 10. cr. u.

### 1 Wohnung, III. Etage,

vollst. neu renov. best. a. 1 Entree, 3 Zimmern, und Zubehör per gleich od. später zu vermieten.

Eduard Kohnert.

### 1 Wohnung

in der II. Etage vom 1. Oktober zu vermieten bei J. Kurowski,

Neustädt. Markt, Gerechestr. 2.

### Coppenruffstr. 30

ist die Parterre-Wohnung nebst Vertheilung zu jedem Geschäft geeignet, vom 1. Oktober zu vermieten. Näheres daselbst 1 Treppe hoch.

### Eine Wohnung,

3 Zimmer, Küche, Keller u. Bodenraum, 2 Treppen, per 1. Oktober zu vermieten.

J. Keil, Seglerstr. 11.

### Wohnungen,

Schulstraße 10, 1. Etage von Herrn Major Zimmer bewohnt ist von sofort oder später zu vermieten. — Schulstraße 12, 2. Etage, von Herrn Major Troschel bewohnt vom 1. Oktober cr. zu vermieten.

### Soppart, Bahestr. 17.